



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**

**1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> PSPC Moncton Furniture	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E0225-181856/B	<b>Date</b> 2018-01-25
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E0225-18-1856	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-320-10334	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-7-79199 (320)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-02-05</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Browne, January	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal320
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 401-8687 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA 1713 BEDFORD ROW HALIFAX NOVA SCOTIA B3J3C9 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

No of Page/ N° de page _____	<b>IAS</b>
---------------------------------	------------

**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

See Section 1.

Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans l'invitation à soumissionner aux conditions prévues dans l'invitation à soumissionner et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette invitation à soumissionner est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ

<b>Solicitation No. - N° de la demande</b>  E0225-181856/B	<b>Amendment No. - N° de modification</b>  
<b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b>  at – à <b>See Section 1</b> <b>Voir Section 1</b>  on – le <b>See Section 1</b> <b>Voir Section 1</b>	<b>File No. - N° de dossier</b>  

Date of Solicitation – Date de la demande

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

**See Section 2, Article 4.1.****Voir Section 2, Article 4.1**

Destination

**See Section 2, Annex A.****Voir Section 2, Annexe A.****Instructions:****Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:****Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**Cette demande de soumissions annule et remplace la demande de soumissions numéro E0225-181856/A, datée du 2017/12/22, dont la date de clôture était le 2018/01/09, à 14:00 Heure normale de l'Atlantique (HNA). Un compte rendu ou une rencontre de rétroaction sera offert sur demande aux soumissionnaires, aux offrants ou aux fournisseurs qui ont présenté une offre dans le cadre de la demande de soumissions précédente.**

#### **Table des matières**

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

#### **Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires**

##### **Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passez à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Dans l'affirmative, l'utilisateur désigné doit remplir et envoyer le formulaire de produits manufacturés particuliers à la DGA. Si le formulaire est approuvé, en conserver une copie au dossier et passer à l'étape 2.

##### **Étape 2 Besoins concurrentiels ou non concurrentiels**

Besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes avec sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A de la présente.
- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables), vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

##### **Étape 3 Marché général ou SAEA**

#### **Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS) :**

La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente

IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes **AVEC** sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

<b>Invitation à soumissionner envoyée à :</b> [La présente section, « Invitation à soumissionner envoyée à : », n'est remplie que lorsque la invitation à soumissionner n'est pas publiée sur le site du Service électronique d'appels d'offres du gouvernement.]	
Nom et adresse du fournisseur : (Ville, province)	
Personne-ressource :	
- Nom :	
- Numéro de téléphone :	
- Courriel :	
- Numéro de télécopieur :	
<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4,1 ci-dessous.
<b>Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission :</b> Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.	
- Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 05 Février 2018 b. 14h00 HNA
- À l'emplacement physique (le cas échéant)	Unité de réception des soumissions Services publics et Approvisionnement Canada 1713 Bedford Row, Halifax (N.-É.), B3J 1T3  Télécopieur : 902-496-5016
- À l'adresse de courriel (le cas échéant)	
<b>Demandes de renseignements sur la demande de soumissions</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'invitation à soumissionner à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	__3__ jours ouvrables

## SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Exigences relatives à la sécurité</b> (s'applique si l'article a. ou b. est coché)	
2.1	Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).	
a.	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	<input type="checkbox"/>	<b>Une autorisation de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	<input type="checkbox"/>	Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante</b>	
	Nom :	<b>January Browne</b>
	Titre :	<b>Supply Officer</b>
	Ministère, organisme ou société d'État :	<b>Public Services and Procurement Canada</b>
	Adresse :	<b>1713 Bedford Row Halifax NS B3J 1T3</b>
	Numéro de téléphone :	<b>902-401-8687</b>
	Numéro de télécopieur :	<b>902-496-5016</b>
	Courriel :	<a href="mailto:january.browne@pwgsc-tpsgc.gc.ca">january.browne@pwgsc-tpsgc.gc.ca</a>
4.2	<b>Responsable du projet</b>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	Numéro de téléphone :	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	

	Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.	
<b>5.</b>	<b>Paiement</b>	
	Mode de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input type="checkbox"/>	Paiement unique
	<input type="checkbox"/>	Paiements multiples
<b>6.</b>	<b>Facturation</b> ( <i>facultatif</i> )	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource :	
	Adresse :	
<b>7.</b>	<b>Contrat de défense. La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.</b>	
	<input type="checkbox"/>	Le contrat est un contrat de défense au sens de la <a href="#">Loi sur la production de défense</a> , L.R.C. (1985), ch. D-1.

**ANNEXE A**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

- 
- 1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.**
- 2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.**
- 

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) *[cocher la (les) case(s) appropriée(s)]* :

- a.  Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

*Est-ce que le contrat comprend des cloisons interraccordables? Si oui, veuillez remplir entièrement l'annexe C. N'ajoutez pas des renseignements sur le produit dans le Tableau des produits à l'article 3 de la présente annexe.*

**RÈGLE** : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent acquérir des produits de rangement en métal qui font partie de la catégorie 1 lorsqu'ils sont combinés avec des cloisons interraccordables ou des systèmes autostables, et si le montant total de produits de rangement en métal représente moins de 20 % du besoin. Si cette règle ne s'applique pas, il faut utiliser la catégorie 3 en ce qui concerne les armoires métalliques de rangement faisant partie de cette catégorie.

- Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

**RÈGLE** : Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

- Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- c.  Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement métalliques

**RÈGLE** : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement quand les produits requis doivent s'uniformiser à la hauteur de systèmes de cloisons faisant partie d'un inventaire existant. En ce qui concerne les éléments de rangement supplémentaires faisant partie du même besoin et n'étant pas intégrés dans un poste de travail existant à cloisons, il ne faut pas préciser la hauteur maximale, mais créer pour eux une inscription distincte à l'article 3 de la présente annexe.

La hauteur maximale du (des) produit(s) \_\_\_\_\_ à l'article 3 de la présente annexe est \_\_\_\_\_.

- Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

d.  Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

e.  Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

f.  Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE 1 :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires.

**RÈGLE 2 :** Les clients peuvent exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 15 % du total du ou des produits de catégorie 6 indiqués au tableau 9, article 1 (avant les taxes applicables). Lorsque cette option est appliquée, l'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet. Dans les dix jours ouvrables après l'attribution du contrat, le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'Annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 15 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 9, article 1.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit ou de cette même série.

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

g.  Services liés aux produits2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

## 2.1 Exigences des services liés aux produits

## 2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a.  Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) \_\_\_\_\_

Scénario b.  Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) \_\_\_\_\_.

On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site :

### 3. Produits et tableaux d'établissement des prix

**Le soumissionnaire doit remplir** : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

**Catégorie de produit** : 1 et 2

**Catégorie de produit** : 1

**Tableau 1 – Produits pour Catégorie 1** Voir l'annexe C pour le plan d'étage de l'information

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau hauteur de base</li> <li>Non-alimenté</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	15			
2		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau hauteur de base</li> <li>Alimenté à la base</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	42			
3		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau hauteur de base</li> <li>Alimenté à la base – prise de courant double sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	13			
4		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau pour intimité en position assise</li> <li>Non-alimenté</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Élément supérieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	78			

5		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu et rail pour accessoires (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	11			
6		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – rail pour accessoires des 2 côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	1			
7		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 - tissu</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	7			
8		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – panneau blanc et rail pour accessoires (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	1			
9		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base - prise de courant double sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	7			
10		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base - prise de courant double sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu et rail pour accessoires (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	16			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
12		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base - prise de courant double des 2 côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –tissu</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	2			
13		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base - prise de courant double des 2 côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – rail pour accessoires des 2 côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 610mm (24po.)</li> </ul>	1			
14		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –tissu</li> <li>• Panneau de 762mm (30po.)</li> </ul>	1			
15		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base - prise de courant double sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Panneau de 762mm (30po.)</li> </ul>	1			
16		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base - prise de courant double sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu et rail pour accessoires (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 762mm (30po.)</li> </ul>	1			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
17		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau pour intimité en position assise</li> <li>Non-alimenté</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Élément supérieur 1 et 2 –tissu</li> </ul> Panneau de 914mm (36po.)	5			
18		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau pour intimité en position assise</li> <li>Non-alimenté</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Élément supérieur 1 et 2 –Verre givré</li> </ul> Panneau de 914mm (36po.)	64			
19		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau pour intimité en position assise</li> <li>Non-alimenté</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Élément supérieur 1 et 2 –tissu et panneau blanc (voir Annexe C)</li> </ul> Panneau de 1067mm (42po.)	1			
20		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau pour intimité en position assise</li> <li>Alimenté à la base - prise de courant double sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Élément supérieur 1 et 2 –tissu</li> </ul> Panneau de 1067mm (42po.)	2			
21		<ul style="list-style-type: none"> <li>Panneau pour intimité en position assise</li> <li>Alimenté à la base – 2 prises de courant double et 1 prise donné/voix sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>Élément supérieur 1 et 2 –tissu</li> </ul> Panneau de 1067mm (42po.)	3			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
22		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base – 2 prises de courant double et 1 prise donné/voix sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –tissu et panneau blanc (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1067mm (42po.)</li> </ul>	1			
23		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau hauteur de base</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	12			
24		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau hauteur de base</li> <li>• Alimenté à la base</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	39			
25		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau hauteur de base</li> <li>• Alimenté à la base – 2 prises de courant double et 1 prise donné/voix sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	15			
26		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –tissu</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	1			
27		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –tissu et panneau blanc (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	14			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
28		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –panneau blanc des deux côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	3			
29		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –rail pour accessoires et panneau blanc (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	8			
30		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –tissu et rail pour accessoires (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	4			
31		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –rail pour accessoires des 2 côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	1			
32		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –verre givré</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	3			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
33		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 –tissu et rail pour accessoires (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	2			
34		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – rail pour accessoires des 2 côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	4			
35		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – rail pour accessoires et panneau blanc (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	2			
36		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base – 2 prises de courant double et 1 prise donné/voix sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	9			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
37		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base – 2 prises de courant double et 1 prise donné/voix sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu et panneau blanc (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	45			
38		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base – 2 prises de courant double et 1 prise donné/voix sur un côté (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu et rail pour accessoires (voir Annexe C)</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	2			
39		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Alimenté à la base – 2 prises de courant double et 1 prise donné/voix des 2 côtés (voir Annexe C)</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Panneau de 1220mm (48po.)</li> </ul>	3			
40		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panneau pour intimité en position assise</li> <li>• Non-alimenté</li> <li>• Élément inférieur 1 et 2 – tissu</li> <li>• Élément supérieur 1 et 2 – verre givré</li> <li>• Panneau de 1524mm (60po.)</li> </ul>	8			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
41	WSxxPMLHRxxxxxxxxx2424	Surface de travail, monté au panneau, 24'' de profond	97			
42	WSxxPMLHRxxxxxxxxx4824	Surface de travail, monté au panneau, 24'' de profond	70			
43	WSxxPMLHRxxxxxxxxx2430	Surface de travail, monté au panneau, 30'' de profond – Station # 14 & 27	2			
44	WSxxPMLHRxxxxxxxxx4830	Surface de travail, monté au panneau, 30'' de profond - Station # 14, 27, 36 & 37	4			
45	SPPTFSMxxRHFFCD542424	Armoire de rangement personnel, fini en métal, penderie d'un côté, classeur/classeurs à la partie inférieure et un placard fermé au- dessus, charnière droite	4			
46	SPPTFSMxxLH2FCD542424	Armoire de rangement personnel, fini en métal, penderie d'un côté, Tiroir, Tiroir et classeur à la partie inférieure et un placard fermé au- dessus, charnière Gauche	23			
47	SPPTFSMxxRH2FCD542424	Armoire de rangement personnel, fini en métal, penderie d'un côté, Tiroir, Tiroir et classeur à la partie inférieure et un placard fermé au- dessus, charnière Droite	19			
48	SPPDWLMxxxxBFCSxxxx24	Caisson de rangement, autostable, avec roulette blocable, fini en métal, un tiroir ordinaire et un tiroir classeur, coussin sur le dessus	56			

Tableau 1 – Produit pour la catégorie 1 continué

Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
49	SPPDSWMxxxxFFxxxxx24	Caisson de rangement, supportant la surface, fini en métal, deux tiroirs classeur	2			
50	SPLSSSLxRxxFFODxx7215	Unité de rangement bas, autostable, tiroirs côté droit, ouvert côté gauche, faire référence aux stations #12 & 46	2			
51	SPLSSSLxRxxFFDOxx7215	Unité de rangement bas, autostable, tiroirs côté gauche, ouvert côté droit, faire référence aux stations #28, 45 & 47	3			
52	ACPSPMPLxxxxxxxxxxxxx	Organisateur à papier, monté sur panneau, Plastique rigide	60			
53	ACBIPMPLxxxxxxxxxxxxx	Bac, monté sur panneau, Plastique rigide	70			
54	ACIOPMPLxxxxxxxxxxxxx	Panier à papier, monté sur panneau, Plastique rigide	70			
55	ACTHPMPLxxxxxxxxxxxxx	Support de téléphone, monté sur panneau, Plastique rigide	8			
56	ACPRSMAFxxxxxxx1554xx	Panneau d'intimité, monté sur surface de travail, verre givré	3			

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doivent pas dépasser 30% de la quantité des produits du tableau ci-dessus.

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
Pt	Produit(s) NON-AMA		Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	détaillées à l'annexe D.	Surface de travail, monté au panneau 24`` large x 22`` profond Station - #63	1			
2	détaillées à l'annexe D.	Surface de travail, monté au panneau 48`` large x 22`` profond Station - #63 & 68	2			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA. Ajouter des lignes au besoin.			Total des produits			\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix _____ ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Édifice du Gouvernement du Canada 1045 rue Main, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1C 1H1 Entrepot	2018-03-30	Normales	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Édifice du Gouvernement du Canada 1045 rue Main, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 Quatrième plancher (4)	2018-06-05	[Normales] ou [En dehors]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Prix total de l'installation		\$

Tableau 4 – N/A

Tableau 5 – N/A

Tableau 6 – N/A

Tableau 7 – Services liés aux produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Service nécessaire (cocher la case appropriée)	Services	Description des services (Se reporter à l'annexe A de l'AMA pour obtenir la définition complète des services)	Qté (Nombre d'heures)	Taux horaire ferme** (voir l'AMA) \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<input checked="" type="checkbox"/>	Services de relocalisation	Relocaliser les produits de l'entrepôt au 4ième étage.	8h		
Date souhaité d'achèvement de la prestation des services : <u>04 Mai, 2018</u> Cette échéance peut-elle être respectée? <input type="checkbox"/> oui. Sinon, prière d'indiquer la meilleure date possible d'achèvement des travaux : _____  Ajouter des lignes au besoin, s'il y a plus qu'une date souhaitée.				Services liés aux produits – Total :	
				\$	

Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.

<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	10 rue Highfield (arrière du bâtiment), Moncton, Nouveau-Brunswick, E1C 1H1
B	Quai/	Pas de quai, élévateur disponible a une porte
C	Élévateur	1 élévateur – 8000 lbs
D	Porte	2 portes de garage, 98`` de largeur x 126`` de hauteur
2.2	Monte-charge	Élévateur de service – 4,400 lbs
2.3	Autre (préciser)	A noter que les camions de 53' ne peuvent se rendre au Quai de chargement. La dimension maximale pour un camion est : <b>camion cabine &amp; châssis de 50' de longueur.</b>
<b>Continuité des attestations</b>		
Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :		
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

<b>Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire</b>		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

## Catégorie de produit : 2

Table 1 – Produits pour Catégorie 2

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	FSCAEA4224	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout, commande électrique Faire référence aux stations #14 & 27	2			
2	FSCAEA4824	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout, commande électrique	70			
3	FSCAEA5424	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout, commande électrique Faire référence aux stations #45, 46 & 47	3			
<p>Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doivent pas dépasser 30% de la quantité des produits du tableau ci-dessus.</p> <p>Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.</p>						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	Produit(s) NON-AMA		Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	détaillées à l'annexe D.	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout, commande électrique, 84`` large x 36`` profond Faire référence aux stations #36 & 37	2			

<p>** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.</p> <p>Ajouter des lignes au besoin.</p>	Total des produits	\$
--	--------------------	----

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Édifice du Gouvernement du Canada 1045 rue Main, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1C 1H1 Entrepot	2018-03-30	Normales	(A) (M) (J)		
<p>* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.</p>				Total des livraisons :		\$

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Édifice du Gouvernement du Canada 1045 rue Main, Moncton, Nouveau Brunswick, E1C 1H1 Quatrieme plancher (4)	2018-06-05	[Normales] ou [En dehors]	(A) (M) (J)		
<p>* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.</p>				Prix total de l'installation		\$

Tableau 4 – N/A

Tableau 5 – N/A

Tableau 6 – N/A

Tableau 7 – Services liés aux produits

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Service nécessaire (cocher la case appropriée)	Services	Description des services (Se reporter à l'annexe A de l'AMA pour obtenir la définition complète des services)	Qté (Nombre d'heures)	Taux horaire ferme** (voir l'AMA) \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<u>X</u>	Services de relocalisation	Relocaliser les produits de l'entrepôt au 4ième étage.	8h		
Date souhaité d'achèvement de la prestation des services : <u>04 Mai, 2018</u> Cette échéance peut-elle être respectée? <u>oui</u> . Sinon, prière d'indiquer la meilleure date possible d'achèvement des travaux : _____  Ajouter des lignes au besoin, s'il y a plus qu'une date souhaitée.				Services liés aux produits – Total : \$	

Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	10 rue Highfield (arrière du bâtiment), Moncton, Nouveau-Brunswick, E1C 1H1
B	Quai/	Pas de quai, élévateur disponible a une porte
C	Élévateur	1 élévateur – 8000 lbs
D	Porte	2 portes de garage, 98`` de largeur x 126`` de hauteur
2.2	Monte-charge	Élévateur de service – 4,400 lbs
2.3	Autre (préciser)	A noter que les camions de 53' ne peuvent se rendre au Quai de chargement. La dimension maximale pour un camion est : <b>camion cabine &amp; châssis de 50' de longueur.</b>
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
3	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
4	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$

5	Total des installations (Tableau 3)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total des services liés aux produits offerts (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Total des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (s'il y a lieu) voir Annexe D	\$
9	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
10	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9) :</b>	\$
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût estimatif total (10 + 11) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
		Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

**Annexe B**  
**EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

*N/A – l'entrepreneur devra être escorté par des commissionnaires.  
Les commissionnaires seront embauchés par SPAC.*

## ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

### Directives à l'intention du ou des soumissionnaires :

Pour le scénario d'approvisionnement B, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) Les plan(s) d'étage complet(s) avec la liste des produits proposés, approuvé dans l'AMA;
- b) Une liste de produits proposés, approuvé dans l'AMA, et offerts au(x) plan(s) d'étage.

La liste de produits doit inclure à tout le moins les renseignements suivants :

- Les numéros des pièces du fournisseur;
- Une brève description des produits;
- Les quantités;
- Les prix fermes.

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend tous les éléments et les quantités nécessaires indiqués dans les plans d'étage, conformément à la description et à la configuration de produit, et les modèles de cloisons énoncés à l'Annexe C.

**\*À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur... ».**

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de l'énoncé du besoin sont définis à l'Annexe D de la présente demande de soumissions.

### 1) Le(s) plan(s) d'étage en format PDF.

*Voir l'Annexe C en pièce jointe.*

### 2) Description des produits

- a. *La hauteur de tous les panneaux nécessaires : hauteur depuis la base, hauteur supplémentaire pour isoler la surface de travail et procurer une certaine intimité quand on est assis;*
- b. *Quand il faut de l'électricité, la prise est située au-dessous de la surface de travail;*
- c. *Type d'alimentation : (alimentation par la base et colonne d'alimentation. Se référer au plan.*

### 3) L'aménagement du poste de travail

#### L'aménagement du poste de travail

1. *Le plan d'étage a préséance sur toute divergence.*
2. *Lorsque deux postes de travail types ou plus ont une colonne de cloisons communes, le fini intérieur du poste de travail doit être tel qu'il est décrit dans les Feuilles de données type et **AUCUNE CLOISON NE DEVRAIT ÊTRE SUPERPOSÉE. S'il n'y a pas de poste de travail adjacent, veuillez-vous reporter à la Feuille de données pour les critères relatifs au fini.***
4. *Si un poste de travail type est muni d'une source d'alimentation et que l'autre poste de travail ne l'est pas – une source d'alimentation sera requise pour les deux postes.*

*Les aménagements des stations de travail sont détaillé sur l'annexe C en pièce jointe.*

### 4) Produits et prix

1	Total des produits	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 1 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
---	--------------------	--

2	Total des livraisons :	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 3 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
3	Prix total de l'installation	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 5 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE

## ANNEXE D

### Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Cette annexe comprend les spécifications, les certifications des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de l'énoncé de besoin.

#### 1. Spécifications

Surface de travail, monté au panneau 24`` large x 22`` profond Station - #63	1
Surface de travail, monté au panneau 48`` large x 22`` profond Station - #63 & 68	2
Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout, commande électrique, 84`` large x 36`` profond Faire référence aux stations #36 & 37	2

#### 2. Attestation

**Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA** (Attestations requises avant l'attribution du contrat)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA sont conformes à l'ensemble des spécifications et qu'ils répondent aux critères d'essai énoncés dans cette annexe selon le cas.

\_\_\_\_\_  
Signature du fournisseur

\_\_\_\_\_  
Date

**Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA** (ne s'applique qu'après l'attribution du contrat)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe selon le cas. Il ne doit pas, sans avoir préalablement obtenu l'autorisation écrite du responsable de l'AMA, se débarrasser de ces dossiers et de ces documents avant la date d'expiration du contrat ou de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en tirer des copies ou des extraits.

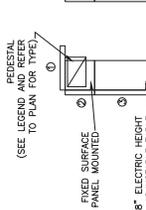
En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés à

l'Annexe D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

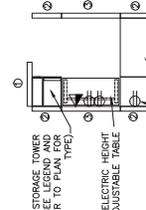
**TYPE A**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATIONS 29 AND 31 HAVE A 60° PANEL WITH GLASS ON UPPER ELEMENT.



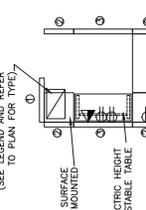
**TYPE B**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATIONS 57 TO 60- ADJUST PANELS ACCORDING TO PLAN



**TYPE C**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATIONS 33, 34, 35 HAVE A 60° PANEL WITH GLASS ON UPPER ELEMENT.



**TYPE D**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATION 29 AND 31 HAVE A 60° PANEL WITH GLASS ON UPPER ELEMENT.



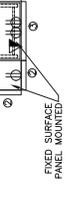
**TYPE E**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATION 28 HAVE A 60° PANEL WITH GLASS ON UPPER ELEMENT.



**TYPE F**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATION 28 HAVE A 60° PANEL WITH GLASS ON UPPER ELEMENT.



**TYPE G**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.



**TYPE H**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATION 28 HAVE A 60° PANEL WITH GLASS ON UPPER ELEMENT.



**TYPE I**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.  
NOTE: STATION 28 HAVE A 60° PANEL WITH GLASS ON UPPER ELEMENT.



**TYPE J**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.



**TYPE K**  
SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION.



**ALL PANELS ARE TO BE FABRIC ON ALL SIDES UNLESS INDICATED OTHERWISE ON PLAN. ONLY THE LOWER ELEMENT OF THE PANEL**

① 36" (914MM) WIDE PANEL  
② 24" (610MM) WIDE PANEL  
③ 48" (1220MM) WIDE PANEL  
④ 42" (1067MM) WIDE PANEL

⑤ MODULAR SYSTEM RECEPTACLE  
⑥ DUAL COMMUNICATION OUTLET (1 VOICE/1 DATA)  
NIC NOT IN CONTRACT

⑦ STORAGE TOWER (SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR TYPE)  
⑧ FIXED SURFACE PANEL MOUNTED  
⑨ 48" ELECTRIC HEIGHT ADJUSTABLE TABLE  
⑩ NIC EXISTING HEIGHT ADJUSTABLE TABLE 27"X72" ACTUAL  
⑪ PEDestal AND REFER TO PLAN FOR TYPE

⑫ FREE STANDING LOW CREDENZA WITH 36" BOX FILE CABINET 15"X36"  
⑬ 48" ELECTRIC HEIGHT ADJUSTABLE TABLE 54"X 24"  
⑭ PRIVACY AND MOISTURE SCREEN  
⑮ NIC EXISTING HEIGHT ADJUSTABLE TABLE 36"X72" ACTUAL  
⑯ FIXED SURFACE PANEL MOUNTED 42" DEEP

⑰ NIC EXISTING HEIGHT ADJUSTABLE TABLE 27"X72" ACTUAL  
⑱ FIXED LOW CREDENZA WITH 36" BOX FILE CABINET 15"X36"

⑲ STORAGE TOWER (SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR TYPE)  
⑳ FIXED SURFACE PANEL MOUNTED  
㉑ 48" ELECTRIC HEIGHT ADJUSTABLE TABLE  
㉒ NIC EXISTING HEIGHT ADJUSTABLE TABLE 27"X72" ACTUAL  
㉓ PEDestal AND REFER TO PLAN FOR TYPE

㉔ HEIGHT ADJUSTABLE TABLE 36"X64"  
㉕ FIXED SURFACE PANEL MOUNTED  
㉖ SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR W.S. ORIENTATION

㉗ STORAGE TOWER (SEE LEGEND AND REFER TO PLAN FOR TYPE)  
㉘ 42" ELECTRIC HEIGHT ADJUSTABLE TABLE  
㉙ FIXED SURFACE PANEL MOUNTED 30" DEEP

WORKSTATION TYPES

PSPC  
4TH FLOOR  
MONICLON GOBB  
NEW-BRUNSWICK

NOVEMBER 2017

Author: R.

SK 2 OF 2

100000

100000

100000

100000

